

Irriver

한글_English_Español_Français_Русский

Irriver

서울시 서초구 양배동 902-5 아이리버 하우스 / IRIVER HOUSE 902-5 Bangbae-Dong, Seocho-Gu, Seoul, Korea / Tel 1577-5557 /
Fax 02-3019-6565 / e-mail irriver@irriver.com / www.irriver.co.kr / IRIVER, LTD /

INSTRUCTION BOOK <<
WIRELESS PORTABLE SPEAKER
IBA50

WIRELESS PORTABLE SPEAKER FOR ANY SMARTPHONE, TABLET,
MP3 PLAYER, PC OR MAC WITH BLUETOOTH

Korean
CONTENTS >>

시작하기⁰¹

구성품 확인하기	02
각 부의 명칭과 기능	02
제품의 특징	04
준비하기	05

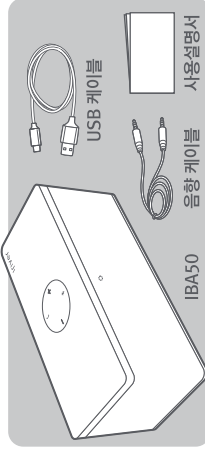
사용하기⁰²

블루투스 등록/재생하기	06
음향기기와 연결하기	07
스피커 폰으로 통화하기	07
표시램프 상세설명	08

기타정보⁰³

저작권	08
면책조항	09
안전을 위한 주의사항	09
제품보증서	11

구성품 확인하기-01

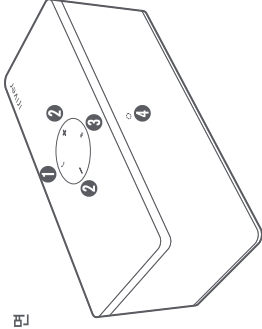


• 실제의 구성품은 그림과 다를 수 있으며, 경우에 따라 일부 품목은 변경될 수 있습니다.

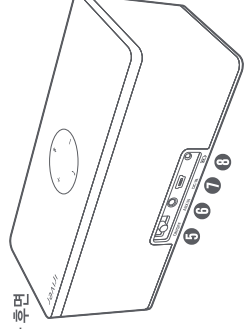
02 시작하기

각 부의 명칭과 기능-02

위면과 정면



위면과 후면



- 1 통화 [] 버튼: 길게 온 전화를 눌러서 받거나 길게 눌러 거절
- 2 음량 +/- 버튼: -를 눌러 제품의 음량을 작게 +를 눌러 크게함
- 3 등속 [X] 버튼: 길게 눌러 블루투스 장치를 등록상태로 진입함
- 4 상태표시 램프: 제품의 동작 상태를 표시함
- 5 전원 [ON/OFF] 스위치: 왼쪽으로 밀어 제품의 전원을 켜고 오른쪽으로 밀어 전원을 끄
- 6 외부 음향 입력 [AUX IN] 단자: 외부 음향기기의 출력을 연결함
- 7 충전용 미니 USB [DC IN] 단자: 제품을 충전하려면 전원 어댑터 또는 PC USB 단자와 USB 케이블로 연결 함
- 8 충전표시 [] 램프: USB 케이블을 연결한 충전상태를 표시함

시작하기 03

제품의 특징⁰³

- 휴대용 무선 스피커
- 충전용 리튬 이온 배터리
- 스피커 폰 기능
- 외부 음향기기 연결을 위한 LINE-IN 단자
- **Bluetooth 3.0 *A2DP/HFP/HSP 지원**
- Bluetooth 3.0을 지원하는 휴대용 Bluetooth 스피커로서 무선으로 스트리밍 음악과 스피커 폰으로 사용할 연결할 기기가 Bluetooth 3.0을 지원여부 확인이 필요 (A2DP)
- A2DP 또는 Bluetooth를 지원하지 않는 외부기기를 위한

3.5mm 오디오 케이블을 이용하여 연결
참조: 3.5mm 오디오 케이블을 이용한 연결의 경우, 스피커 폰 기능은 지원하지 않음
*A2DP: Advanced Audio Distribution Profile
HSP: Headset Profile
HFP: Handsfree Profile

준비하기⁰⁴

충전하기

- 1 충전용 USB 케이블의 미니 USB 플러그를 제품의 충전용 미니 USB [DC IN] 단자에 연결합니다.
- 2 충전용 USB 케이블의 다른 쪽을 USB 전원 어댑터 또는 컴퓨터의 USB 단자에 꽂아 연결합니다.
 - 충전시 뒷면의 충전표시 램프가 녹색과 적색으로 표시되고 완전히 충전이 되면 램프는 적색으로만 표시됩니다.

전원 켜기

- 전원 [ON/OFF] 스위치를 왼쪽으로 밀어 전원을 켭니다.
- Bluetooth 장치와 연결하려면 먼저 본 제품과 블루투스 장치를 등록하십시오.
 - 제품 사용을 종료하려면 전원 [ON/OFF] 스위치를 오른쪽으로 밀어 전원을 끕니다.

블루투스 등록/재생하기-01

- 1 등록할 장치에서 Bluetooth 기능을 켜고 장치를 검색합니다.
 - 본 제품이 완전 충전상태이거나 전원이 연결된 상태에서 전원이 켜져 있는지를 확인합니다.
- 2 제품 정면의 상태표시 램프가 깜박일 때까지 등록 [☞] 버튼을 길게 누릅니다.
 - 제품은 10 분동안 등록 대기 상태를 유지합니다.
 - 연결할 Bluetooth 장치에서 "IBA50"이 검색됩니다.
 - "IBA50"을 선택한 후, 패스워드가 필요한 경우에는 "0000"를 입력합니다.
 - 등록이 완료되고 연결상태가 되면 깜빡거리던 상태표시 램프는 멈춥니다.

음향기와 연결하기-02

- 1 제공하는 음향 케이블로 외부 음향기의 음향출력 단자와 제품의 외부 음향 입력 [AUX IN] 단자를 연결합니다.
 - 재생하는 외부 기기의 음향이 본 제품의 고음질 스피커로 출력됩니다.
 - 출력되는 음량을 조절하려면 외부 음향기의 음량 조절기를 이용하십시오. 본 제품의 음량 +/- 버튼을 조절할 수 없습니다.
 - 외부 음향기 연결상태에서 스피커 폰 기능을 사용할 수 없습니다.
- 2 외부 음향기의 재생기능을 실행합니다.

스피커 폰으로 통화하기-03

- 1 블루투스 연결상태의 휴대폰으로 전화가 걸려오면,
통화 [☎] 버튼을 짧게 눌러 스피커 폰으로 통화합니다.
통화 [☎] 버튼을 길게 눌러 거절합니다.
- 2 스피커 폰 통화를 종료하려면 통화 [☎] 버튼을 눌러 종료합니다.

표시 램프 상세설명_04

상태표시 램프 (앞쪽)

꺼짐	전원 꺼짐 상태
점등으로 커짐	진원 커짐 상태
장새과 적색으로 깜빡임	블루투스 등류 대기상태

충진표시 램프 (뒤쪽)

장새과 적색으로 깜빡임	충진 진행 상태
적색으로 커짐	충전 완료 상태

저작권_01

아이리버는 본 사용 설명서와 관련된 특허권, 상표권, 저작권, 저작권, 기타 지적소유권 등의 권리를 가지고 있습니다. 즉, 본 사용 설명서의 모든 내용은 아이리버의 사전승인 없이 어떠한 형식이나 수단으로든 복사 또는 복제하여 사용할 수 없습니다. 문서의 일부 또는 전체 내용을 사용할 경우 처벌을 받을 수 있습니다. 소프트웨어, 음원, 영상물 등 저작권이 있는 콘텐츠는 저작권법 등의 관련 법규에 의거하여 보호됩니다. 본 제품을 사용하여 장전권을 가진 콘텐츠 등 무단으로 복제하거나 배포할 경우, 법적인 책임은 사용자에게 있습니다. 용해에 사용된 칩, 기판, 제품, 인텔 및 사안 등은 실제 데이터가 아닙니다. 당사는 본 사용 설명서를 통해 어떠한 회사, 기업, 제품, 인물 및 사안 등을 실제 사건 등과도 연관시킬 의도가 없으며, 그렇게 유추해서도 안됩니다. 해당 저작권법을 준수하는 것은 사용자의 책임입니다.

©1999-2012 Iriver Limited. All rights reserved.

면책조항_02

제조자, 수입자, 대리점은 상해를 포함하는 중대한 인성 또는 본 제품의 부적절한 사용과 조작으로 인한 기타 손상에 대해 책임을 지지 않습니다. 사용 설명서의 정본은 현재 제품사용을 기반으로 작성되었습니다. 제품 제조사인 아이리버는 지금도 새로운 기능을 추가 보완하고 있고 향후에도 지속적으로 신기술을 적용할 것입니다. 모든 규격은 개별 사용자에게 사전통보 없이 변경될 수 있습니다. 제품 이용으로 인한 데이터 손실은 보장하지 않습니다.

안전을 위한 주의사항_03

- 제품 내부에 금속류(동전, 머리핀 등)나 타기 쉬운 이물질(종이)을 넣어 놓거나 떨어뜨리지 마세요.
- 제품 위에 무거운 물건을 올리거나 마세요.
- 제품이 비(물), 음료수, 약품, 화장품, 먼, 습기 등에 젖었을 경우, 절대로 전원을 꺼지 마시고 마른 헝겊으로 신속히 닦으세요. 다음 가까운 아이리버 서비스 센터의 점검을 받으세요. (침수로 인한 고장은 품질 보증 기간에 관계없이 유상 처리되고, 수리가 불가능할 수도 있습니다.)
- 습기나 먼지 그물음 등이 많은 장소에 두지 마세요.
- 절대로 불에, 수리, 개조하지 마세요.
- 직사광선이 들어오는 곳과 정정 사용 온도(-5°C ~ 40°C)를 벗어나 지나치게 높거나 낮은 곳을 피해주세요.
- 자석, TV, 모뎀, 스피커 등 자성이 강한 물체 옆에 제품을 보관하지 마세요.

WARRANTY

품질보증서

1. 본 제품은 엄밀한 품질관리 및 검사과정을 거쳐 만들어진 제품입니다. 소비자의 정상적인 사용 상태에서 보증기간 이내에 발생한 고장에 대해서는 무상으로 수리에 드립니다. 보증기간 이내라도 보증서의 유효수리 안내에 해당하는 경우는 서비스 요금이 부과됩니다.
3. 보증서는 대한민국내에서만 유효합니다.
4. 수리를 의뢰하실 때에는 반드시 이 보증서를 제시하시기 바랍니다.
5. 보증기간은 아래와 같습니다.

본체	액세서리
1년	6개월
2개월	USB 케이블, 음향 케이블
보증제외	사용설명서, 일회용 부품, 시은품 등

- 화학약품이나 세척제 등은 표면을 번질시키고 칩을 벗겨지게 하므로 절대로 사용하지 마세요.
- 제품을 떨어뜨리거나 강한 충격(진동)이 심한 곳을 주지 마세요.
- USB케이블 연결 시 PC 후면부의 USB 포트를 사용하세요. 일부주립 PC에서는 USB 포트 조립시 불량으로 제품에 손상을 줄 수 있습니다.
- 이통 중에 사용할 경우 반드시 주변에 위험한 장애물이 없는지 확인해 주세요.
- 높은 음량으로 오랫동안 사용하면 귀에 자극을 주어 청력이 나빠질 수 있습니다.
- 비행이나 운전 중에 높은 음량으로 사용하면 주위력이 떨어져 사고의 위험이 있습니다.

제품 보증기간은 구입일로부터입니다. 자세한 사항은 홈페이지를 참고 하시기 바랍니다./ 액세서리는 수리가 되지 않습니다. 액세서리는 보증 기간내 이상 시 교체 서비스되며, 제품 교환 사유에 포함되지 않습니다./ 중요한 데이터는 안전항 곳에 백업하시기 바랍니다. 제품에 저장된 데이터 및 파일은 당사에서 책임지지 않습니다.

보증내용 (조건)

무상서비스안내
구입일로부터 보증기간내에 정상적인 사용상태에서 이상이 발생한 경우에는 무상으로 수리하여 드립니다.

유상서비스안내

보증기간이 경과하였거나 보증기간 이내라도 하기의 경우는 유상수리에 해당합니다.

WARRANTY

천재지변(화재, 낙뢰, 홍수해 등)에 의한 고장 / 사용자 부주의에 의한 고장(낙하, 침수, 충격, 파손, 무리한 동작)의 경우 / 사용전원의 이상 / 사용전원의 불량으로 발생한 고장 / 제품의 인의변경 및 공식 서비스 센터가 아닌 곳에서 수리를 받는 경우 / 보증서의 분실, 구입점의 부인이 없는 경우 또는 기제 내용을 변경한 경우

모델명	S/N
고객란	장명 주소 전화번호
판매점	주소 전화번호
판매일	년 월 일 판매자 (인)

서비스를 받으시는 요령
제품의 사용 도중에 이상이 발생하였을 경우에는 사용설명서를 다시 한번 확인한 후, 가까운 아이리버 존이나 서비스 센터로 연락주시면 신속히 처리하여 드립니다.

서비스 센터 안내

전국 어디서나 지역번호 없이 1577-5557
(주) 아이리버 / 서울시 서초구 방배동 902-5 아이리버 하우스

English CONTENTS >>

Before using^{.01}

Box contents	14
Controls of IBA50	14
Product features	16
Getting started	17

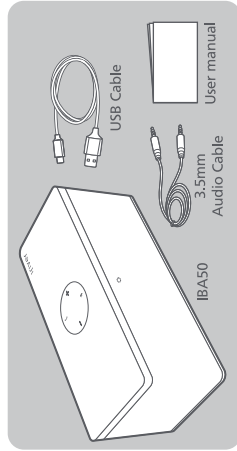
Using^{.02}

To pair your electronic device	18
For use with other audio devices	19
Speaker phone functions	19
LED Status	20

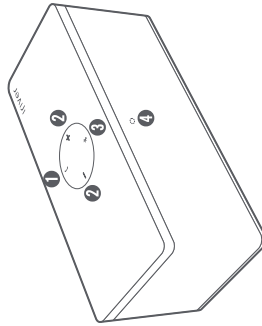
Other Information^{.03}

Copyrights/Exemption	20
Important Safety Information	21
Warranty	26

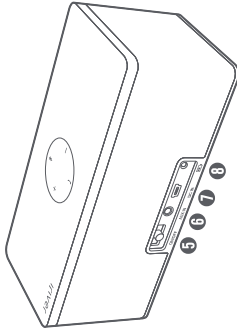
Box contents_01



Controls of IBA50_02



- 1 ANSWER/REJECT CALL [] button
- 2 VOLUME - /+ buttons
- 3 PARING [X] button
- 4 SYNC indicator
- 5 POWER [ON/OFF] switch
- 6 AUX IN port
- 7 USB CHARGING [DC IN] port
- 8 CHARGING [] indicator



Product features_03

- Wireless portable speaker
- Rechargeable lithium-ion battery
- Speaker phone
- Line-in port for use with other music players
- Up to 8 hours' battery life (at maximum volume)

Bluetooth 3.0 with A2DP/HSP/HFP

- Using Wireless Portable Speaker with devices supporting Bluetooth 3.0 allows you to stream music wirelessly and to use it as a speaker phone.

Getting started_04

CHARGING

- Plug the mini USB cable into the DC IN port.
- Now plug the USB charge cable into an available USB port on your PC or Mac or into a USB power adapter.

Note: When the speaker is charging, the LED indicator at the back of the speaker is blue and red together. Once fully charged, the LED indicator will change colour from blue and red together to red.

ACTIVATION

- To activate the speaker, turn the POWER switch ON. This is located on the back of the speaker.
- For the speaker to work wirelessly with your Bluetooth device, they must be paired.

To pair your electronic device^{.01}

- Activate Bluetooth on your device.
- Ensure that your Portable Bluetooth Speaker is fully charged or is connected to a power source and is switched ON.
- Press and hold the **PAIRING** [⌘] button until the LED at the front of the speaker starts flashing. (The speaker will have 10 minutes to connect/pair with your device.)
- **'IBA50'** will appear on your Bluetooth device.
- Select **'IBA50'** and enter the password **'0000'** if necessary.

- The LED will stop flashing when your device has successfully paired.
- Note:** IBA50 can only be paired to one electronic device at any given time.

For use with other audio devices^{.02}

- Plug one end of the 3.5mm audio cable (supplied) into your personal electronic device and connect the other end into the **AUX IN** port at the back of the speaker.

Note: Speaker volume cannot be adjusted by the speaker volume controls.

Speaker phone functions^{.03}

- To answer a call – press the [] button.
- To reject a call – press and hold the [] button for 1 second.
- To end a call - press the [] button.

LED Status⁰⁴

LED SYNC INDICATOR (FRONT)

- Power OFF – LED OFF
 - Power ON – LED ON (blue)
 - Pairing Mode – LED FLASHING (blue/red)
- ### LED CHARGING INDICATOR (BACK)
- Fully Charged – LED ON (red)
 - When Charging – LED ON (blue and red together)

Copyrights/Exemption⁰¹

Copyrights

river Ltd. owns the patent rights, trademark, copyright, and other intellectual property relating to this manual. This manual and its contents may be copied, reproduced in any form or by any method without the consent of river Ltd. Using any part or all of the document may result in legal sanctions. Software, sound sources, videos, and other content with copyrights are protected under the related provisions of copyright regulations, etc. The user will be held legally responsible for any copying or distributing of contents with copyrights without permission, using this product. None of the companies, organizations, products, people, or events cited in the examples is real. Our company has no intention to imply a relationship with any company, organization, product, person or event through this manual, and none should be inferred. It is the user's responsibility to observe the relevant

copyright regulations.

©1999-2012 river Limited. All rights reserved.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks of Bluetooth SIG, Inc.

Exemption

The manufacturer, importer, and agencies will not be held liable for damage caused by accidents including injuries or inappropriate use or handling of the product. The information in the manual is based on the current specifications of the product. river Ltd., the manufacturer of this product, continues to add new features and apply new technologies to it. All standards may be changed without prior notice to individual users. We cannot be held responsible for data loss caused by the use of the product.

Important Safety Information⁰²

Warning

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this unit to rain or moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus. Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

Caution

Use of controls or adjustments of performance or procedures other than those specified may result in hazardous radiation exposure.

Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like. Unpacking and installation Unpack your unit carefully. We recommend that you save the packaging in case you ever need to store your unit. To avoid damage, never place the unit or its batteries near radiators, in front of heating vents, under direct sunlight or near water.

For your safety

- Never handle the unit with wet hands, as this could cause fire or electric shock.
- Refer servicing to qualified personnel only.
- Do not open the housing.
- Unplug the unit during lightning storms and when unused for extended periods of time.

Disposal

According to the European Directive 2002 / 96 / EC all electrical and

electronic products must be collected separately by a local collection system. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. Do not dispose of batteries with your normal household waste. Follow local regulations for safe disposal.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert user to the presence of 'uninsulated' 'Dangerous Voltage' within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock to person.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instruction in the literature accompanying the appliance.

	CAUTION	
RISK OF ELECTRIC SHOCK - DO NOT OPEN		
CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.		

FCC Rules

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause

harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

INDUSTRY CANADA

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada.

To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

24 Other Information

The antennas used for this transmitter as shown in this filing must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Limited Warranty Statement

THIS WARRANTY CARD IS VALID ONLY FOR SERVICE ON PRODUCTS PURCHASED IN NORTH AMERICA.

For other countries, please contact the Store/Dealer where purchased. Thank you for purchasing an river product. All river products come with one-year limited warranty against defects in materials and workmanship from the original date of purchase from an authorized agent.

river's warranty covers only those defects which arise as a result of normal use of the product. And the company will NOT have any claim under this warranty for repair or adjustment expenses if:

1. The product is repaired or altered unless done or approved by river.
2. The problem is caused by using in violation of any operating or handling instructions provided by river.
3. The problem is caused by unusual physical or electrical stress, misuse, abuse, power shortage, or negligence.
4. The problem is caused by a fire or other natural calamity.
5. The warranty period has expired.

NORTH AMERICA ENGLISH

Warranty Period	
river product	Duration of Limited Warranty
Player console	North America
Accessories	1 Year
Refund or Exchange	90 Days
	30 Days

If you have any problems or suggestions with this product, please contact one of the following.

URL: <http://www.river.com> e-mail: webmaster@river.com

Español

CONTENIDO >>

EUROPE ENGLISH

Limited Warranty Statement

THIS WARRANTY CARD IS VALID ONLY FOR SERVICE ON PRODUCTS PURCHASED IN EU AND NON-EU EUROPEAN COUNTRIES.

For other countries, please contact the Store/Dealer where purchased. Thank you for purchasing an Iriver product. All Iriver products come with one-year limited warranty against defects in materials and workmanship from the original date of purchase from an authorized agent.

Iriver's warranty covers only those defects which arise as a result of normal use of the product. And the customer shall NOT have any claim under this warranty for repair or adjustment expenses if:

1. The product is repaired or altered unless done or approved by Iriver.
2. The problem is caused by using in violation of any operating or handling instructions provided by Iriver.
3. The problem is caused by unusual physical or electrical stress, misuse, abuse power shortage, or negligence.
4. The problem is caused by fire, flood, lightning, or other natural calamity.
5. The warranty period has expired.

Warranty Period

Iriver product	EU Countries	Non-EU Countries
Player console	1 Year	1 Year
Accessories	90 Days	90 Days
Refund or Exchange	30 Days	30 Days

If you have any problems or suggestions with this product, please contact one of the following:

URL: <http://www.iriver.com> e-mail: webmaster@iriver.com

Introducción^{.01}

- Contenido de la caja 28
- Controles de IBA50 28
- Características del producto 30
- Primeros pasos 31

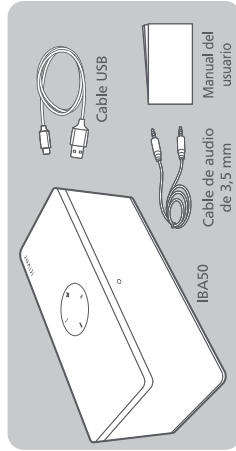
Uso^{.02}

- Para emparejar tu dispositivo electrónico 32
- Para uso con otros dispositivos de audio 33
- Funciones de altavoz para teléfono 33
- Estado de LED 34

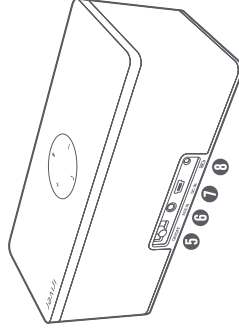
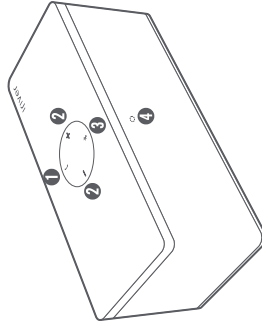
Otra información^{.03}

- Copyright/Exención 34
- Información importante sobre seguridad 35

Contenido de la caja_01



Controles de IBA50_02



- 1 RESPONDER/RECHAZAR LLAMADA [1]
- 2 VOLUMEN SUBIR- /BAJAR+
- 3 IGUALAR [X]
- 4 Indicador led de SINCRONIZACIÓN
- 5 ENCENDIDO/APAGADO
- 6 LÍNEA DE ENTRADA (PARA OTROS REPRODUCTORES DE MÚSICA) [AUX IN]
- 7 PUERTO DE CARGA USB [DC IN]
- 8 Indicador led de CARGA [BAT]

Características del producto⁰³

- Altavoz portátil inalámbrico
 - Batería recargable de iones de litio
 - Altavoz para teléfono
 - Puerto de línea de entrada para uso con otros reproductores de música
 - Hasta 8 horas de autonomía de batería (a máximo volumen)
- Bluetooth 3.0 con A2DP/HSP/HFP**
- El uso de Altavoz portátil inalámbrico con dispositivos compatibles con Bluetooth 3.0 permite transmitir música

30 Introducción

Primeros pasos⁰⁴

CARGA

- Conecta el cable mini USB al puerto DC IN.
- Ahora conecta el cable de carga USB a un puerto USB disponible en el PC o Mac o a un adaptador de alimentación USB.

Nota: Cuando el altavoz se está cargando, el indicador LED situado en la parte posterior del altavoz es de color azul y rojo al mismo tiempo. Una vez cargado completamente, el indicador LED cambia de azul y rojo al mismo tiempo a rojo.

ACTIVACIÓN

- Para activar el altavoz, activa el interruptor de encendido. Este se encuentra en la parte posterior del altavoz.
- Para que el altavoz funcione inalámbricamente con tu dispositivo Bluetooth, será necesario emparejarlos.

Introducción 31